



Consolidated financial statements of the
États financiers consolidés du

Township of Champlain

Canton de Champlain

December 31, 2015
31 décembre 2015



Township of Champlain
December 31, 2015

Canton de Champlain
31 décembre 2015

Table of contents

Table des matières

	Page	
Independent Auditor's Report	1 - 2	Rapport de l'auditeur indépendant
Consolidated statement of operations	3	État consolidé des résultats
Consolidated statement of financial position	4	État consolidé de la situation financière
Consolidated statement of change in net debt	5	État consolidé de la variation de la dette nette
Consolidated statement of cash flow	6	État consolidé des flux de trésorerie
Notes to the consolidated financial statements	7 - 15	Notes complémentaires aux états financiers consolidés
Schedules		Annexes
Consolidated tangible capital assets - Schedule 1	16	Immobilisations corporelles consolidées - Annexe 1
Consolidated accumulated surplus - Schedule 2	17	Excédent accumulé consolidé - Annexe 2
Consolidated statement of operations for the reserves and reserve funds - Schedule 3	18	État consolidé des résultats des réserves et des fonds de réserves - Annexe 3
Supplementary financial information		Renseignements complémentaires
Public Library Board		Conseil de la Bibliothèque Publique
.Independent Auditor's Report	19 - 20	.Rapport de l'auditeur indépendant
.Statement of operations	21	.État des résultats
.Statement of financial position	22	.État de la situation financière
.Notes to the financial statements	23 - 26	.Notes complémentaires aux états financiers
.Tangible capital assets - Schedule 1	27	.Immobilisations corporelles - Annexe 1

Independent Auditor's Report

To the Members of Council, Inhabitants and Ratepayers of the
Township of Champlain

We have audited the accompanying consolidated financial statements of the Township of Champlain (the "Municipality"), which comprise the consolidated statement of financial position as at December 31, 2015, and the consolidated statements of operations, change in net debt and cash flow for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management's Responsibility for the Consolidated Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these consolidated financial statements in accordance with Canadian public sector accounting standards, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the consolidated financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the consolidated financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Municipality as at December 31, 2015, and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian public sector accounting standards.



Chartered Professional Accountants
Licensed Public Accountants

May 11, 2016

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres du Conseil, résidents et contribuables du
Canton de Champlain

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints du Canton de Champlain (la « Municipalité »), qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 décembre 2015, et les états consolidés des résultats, de la variation de la dette nette et des flux de trésorerie de l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers consolidés

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

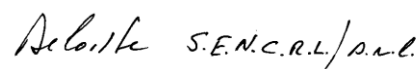
Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers consolidés, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers consolidés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers consolidés.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Municipalité au 31 décembre 2015, ainsi que de ses résultats d'exploitation et de ses flux de trésorerie de l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.



Comptables professionnels agréés
Experts-comptables autorisés

Le 11 mai 2016



Township of Champlain
Consolidated statement of operations
year ended December 31, 2015

Canton de Champlain
État consolidé des résultats
de l'exercice clos le 31 décembre 2015

	2015 Budget	2015 Actual/Réel	2014 Actual/Réel	
	\$	\$	\$	
Revenues				Revenus
Taxation - all classes	12,166,190	12,107,134	11,658,592	Imposition - toutes catégories
Less: amounts received for counties and school boards (Note 5)	(6,104,956)	(6,089,645)	(6,086,545)	Moins : Montants reçus pour les comtés et les conseils scolaires (note 5)
Net taxation for municipal purposes	6,061,234	6,017,489	5,572,047	Imposition nette pour fins municipales
User fees	3,113,610	3,105,819	3,155,940	Frais des usagers
Transfer payments				Paiements de transfert
Government of Canada	250,235	250,235	250,235	Gouvernement du Canada
Province of Ontario	1,367,137	1,360,581	1,364,944	Province de l'Ontario
Other municipalities	590,287	1,020,162	303,144	Autres municipalités
Other sources	10,000	10,000	-	Autres sources
Investments income	4,250	23,388	9,353	Revenus de placements
Penalties and interest	151,000	214,132	153,214	Pénalités et intérêts
Other	145,450	94,373	168,315	Autres
Loss on sale of tangible capital assets	-	(107,274)	(13,603)	Perte à la cession d'immobilisations corporelles
Donations	-	-	18,284	Dons
Donations for Sacha's Park	-	68,376	-	Dons pour le Parc Sacha
	11,693,203	12,057,281	10,981,873	
Expenses (Note 10)				Charges (note 10)
General government	1,024,554	1,050,195	1,098,448	Administration générale
Protection to person and property	2,353,773	2,362,236	2,070,106	Protection des personnes et des biens
Transportation services	2,247,532	2,702,859	2,702,279	Transport
Environmental services	2,693,381	3,056,560	2,958,224	Hygiène et écologie
Social and family services	897,687	975,355	936,401	Services sociaux et à la famille
Recreation and cultural services	1,067,107	1,206,877	1,175,716	Loisirs et services culturels
Planning and zoning	192,559	196,950	164,434	Urbanisme et mise en valeur du territoire
	10,476,593	11,551,032	11,105,608	
Annual surplus (deficit)	1,216,610	506,249	(123,735)	Excédent (déficit) de l'exercice
Accumulated surplus, beginning of year	29,845,584	29,845,584	29,969,319	Excédent accumulé au début
Accumulated surplus, end of year (Schedule 2)	31,062,194	30,351,833	29,845,584	Excédent accumulé à la fin (annexe 2)

The accompanying notes are an integral part of the consolidated financial statements.

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.



Township of Champlain
 Consolidated statement of financial
 position
 as at December 31, 2015

Canton de Champlain
 État consolidé de la situation financière
 au 31 décembre 2015

	2015	2014	
	\$	\$	
Assets			Actifs
Financial assets			Actifs financiers
Cash and temporary investments (Note 4)	1,736,678	662,813	Encaisse et placements temporaires (note 4)
Taxes receivable	1,467,800	1,495,195	Taxes à recevoir
Accounts receivable	633,031	668,925	Débiteurs
Other	40,802	113,365	Autres
	3,878,311	2,940,298	
Liabilities			Passifs
Accounts payable and accrued liabilities	1,481,599	1,234,658	Créditeurs et charges à payer
Deferred revenues	28,739	33,066	Revenus reportés
Debts (Note 7)	6,571,229	6,871,824	Emprunts (note 7)
	8,081,567	8,139,548	
Net debt	(4,203,256)	(5,199,250)	Dette nette
Commitments (Note 9)			Engagements (note 9)
Non-financial assets			Actifs non financiers
Tangible capital assets (Schedule 1)	34,436,808	34,881,578	Immobilisations corporelles (annexe 1)
Inventories	104,950	113,816	Stocks
Prepaid expenses	13,331	49,440	Frais payés d'avance
	34,555,089	35,044,834	
Accumulated surplus (Schedule 2)	30,351,833	29,845,584	Excédent accumulé (annexe 2)

The accompanying notes are an integral part of the consolidated financial statements.

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.



Township of Champlain

Consolidated statement of change in
net debt
year ended December 31, 2015

Canton de Champlain

État consolidé de la variation de la
dette nette
de l'exercice clos le 31 décembre 2015

	2015 Budget	2015 Actual/ Réel	2014 Actual/ Réel	
	\$	\$	\$	
Annual surplus (deficit)	1,216,610	506,249	(123,735)	Excédent (déficit) de l'exercice
Amortization of tangible capital assets	-	1,465,578	1,339,523	Amortissement des immobilisations corporelles
Loss on sale of tangible capital assets	-	107,274	13,603	Perte à la cession d'immobilisations corporelles
Purchase of tangible capital assets	(1,194,050)	(1,132,082)	(868,481)	Acquisition d'immobilisations corporelles
Proceeds from sale of tangible capital assets	-	4,000	8,000	Produit de la cession d'immobilisations corporelles
Decrease (increase) of inventories	-	8,866	(22,129)	Diminution (augmentation) des stocks
Decrease (increase) of prepaid expenses	-	36,109	(46,342)	Diminution (augmentation) des frais payés d'avance
Decrease in net debt	22,560	995,994	300,439	Diminution de la dette nette
Net debt, beginning of year	(5,199,250)	(5,199,250)	(5,499,689)	Dette nette au début
Net debt, end of year	(5,176,690)	(4,203,256)	(5,199,250)	Dette nette à la fin

The accompanying notes are an integral part of the consolidated financial statements.

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.



Township of Champlain
 Consolidated statement of cash flow
 year ended December 31, 2015

Canton de Champlain
 État consolidé des flux de trésorerie
 de l'exercice clos le 31 décembre 2015

	2015	2014	
	\$	\$	
Operating activities			Activités de fonctionnement
Annual surplus (deficit)	506,249	(123,735)	Excédent (déficit) de l'exercice
Change in non-cash assets and liabilities			Variation des éléments hors caisse des actifs et passifs
Decrease (increase) in taxes receivable	27,395	(417,336)	Diminution (augmentation) des taxes à recevoir
Decrease in accounts receivable	35,894	321,132	Diminution des débiteurs
Decrease (increase) in inventories	8,866	(22,129)	Diminution (augmentation) des stocks
Decrease in other assets	72,563	3,266	Diminution des autres actifs
(Decrease) increase in deferred revenues	(4,327)	3,626	(Diminution) augmentation des revenus reportés
Increase in accounts payable and accrued liabilities	246,941	55,596	Augmentation des créditeurs et charges à payer
Decrease (increase) in prepaid expenses	36,109	(46,342)	Diminution (augmentation) des frais payés d'avance
	423,441	(102,187)	
Non-cash operating items			Éléments de fonctionnement hors caisse
Amortization of tangible capital assets	1,465,578	1,339,523	Amortissement des immobilisations corporelles
Loss on sale of tangible capital assets	107,274	13,603	Perte à la cession d'immobilisations corporelles
	1,572,852	1,353,126	
Net increase in cash from operating activities	2,502,542	1,127,204	Augmentation nette de l'encaisse due aux activités de fonctionnement
Capital activities			Activités d'immobilisations
Acquisition of tangible capital assets	(1,132,082)	(868,481)	Acquisition d'immobilisations corporelles
Proceeds from sale of tangible capital assets	4,000	8,000	Produit de la cession d'immobilisations corporelles
	(1,128,082)	(860,481)	
Financing activities			Activités de financement
Proceeds from debts	234,500	492,000	Produit d'emprunts
Debts principal repayment	(535,095)	(403,353)	Remboursement du capital des emprunts
	(300,595)	88,647	
Net increase in cash and temporary investments	1,073,865	355,370	Augmentation nette de l'encaisse et placements temporaires
Cash and temporary investments, beginning of year	662,813	307,443	Encaisse et placements temporaires au début
Cash and temporary investments, end of year	1,736,678	662,813	Encaisse et placements temporaires à la fin

The accompanying notes are an integral part of the consolidated financial statements.

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.



Township of Champlain

Notes to the consolidated financial statements
December 31, 2015

Canton de Champlain

Notes complémentaires aux états financiers consolidés
31 décembre 2015

1. Changes in accounting policies

On January 1, 2015, the Township of Champlain (the "Municipality") adopted Section PS 3260, Liability for Contaminated Sites of the CPA Canada Handbook.

Section PS 3260 establishes recognition, measurement and disclosure standards for liabilities relating to contaminated sites of governments or those organizations applying the *CPA Canada Public Sector Accounting Handbook*.

The adoption of this new standard had no impact on the annual surplus (deficit), on the accumulated surplus or on the notes.

2. Future accounting changes

Effective date: January 1, 2020

Section PS 1201, Financial Statement Presentation

The new Section PS 1201 replaces existing Section PS 1200, Financial Statement Presentation, and includes a new statement of remeasurement gains and losses. The new statement will report:

- unrealized gains and losses associated with financial instruments in the fair value category;
- exchange gains and losses associated with monetary assets and monetary liabilities denominated in a foreign currency that have not been settled; and
- amounts reclassified to the statement of operations upon derecognition or settlement; and other comprehensive income reported when a public sector entity includes the results of its government business enterprises and government business partnerships in the summary financial statements.

The Municipality is currently evaluating the impacts of this new standard, which is applicable prospectively.

Section PS 2601, Foreign Currency Translation

The new Section PS 2601 replaces existing Section PS 2600, Foreign Currency Translation.

Major changes from Section PS 2600 include:

- elimination of deferral and amortization of unrealized gains and losses arising from foreign currency translation before settlement;

1. Modifications de méthodes comptables

Le 1^{er} janvier 2015, le Canton de Champlain (la « Municipalité ») a adopté le chapitre SP 3260, « Passif au titre des sites contaminés » du Manuel de CPA Canada.

Le chapitre SP 3260 établit les normes de comptabilisation, d'évaluation et de présentation d'un passif au titre de sites contaminés de gouvernements ou d'organisations qui appliquent le *Manuel de comptabilité de CPA Canada pour le secteur public*.

L'adoption de cette nouvelle norme n'a eu aucune incidence sur l'excédent (le déficit) de l'exercice, sur l'excédent accumulé ou sur les notes.

2. Modifications comptables futures

Date d'application : 1^{er} janvier 2020

Chapitre SP 1201, « Présentation des états financiers »

Le nouveau chapitre SP 1201 remplace le chapitre SP 1200 existant, « Présentation des états financiers », et introduit un nouvel état des gains et pertes de réévaluation, dans lequel seront présentés :

- les gains et pertes non réalisés associés aux instruments financiers dans la catégorie des instruments financiers évalués à la juste valeur;
- les gains et pertes de change associés aux actifs monétaires et aux passifs monétaires libellés en devises dont le règlement reste à venir; et
- les montants reclassés dans l'état des résultats lors de la décomptabilisation ou du règlement et les autres éléments du résultat étendu comptabilisés lorsqu'une entité du secteur public présente dans ses états financiers condensés les résultats de ses entreprises publiques et de ses partenariats commerciaux.

La Municipalité évalue présentement les incidences de l'adoption de cette nouvelle norme, applicable de façon prospective.

Chapitre SP 2601, « Conversion des devises »

Le nouveau chapitre SP 2601 remplace le chapitre SP 2600 existant, « Conversion des devises ».

Les principaux changements apportés au chapitre SP 2600 comprennent :

- l'élimination du report et de l'amortissement des gains et pertes non réalisés résultant de la conversion des devises avant le règlement;



Township of Champlain

Notes to the consolidated financial statements
December 31, 2015

Canton de Champlain

Notes complémentaires aux états financiers consolidés
31 décembre 2015

2. Future accounting changes (continued)

Effective date: January 1, 2020 (continued)

Section PS 2601, Foreign Currency Translation (continued)

- withdrawal of hedge accounting as it is unnecessary under the new treatment of unrealized gains and losses; and
- separating realized and unrealized foreign exchange gains and losses and reporting them in different statements.

This new standard won't have any impact on the Municipality.

Section PS 3450, Financial Instruments

This new accounting standard Section PS 3450 provides comprehensive guidance on the recognition, measurement, presentation and disclosure of financial instruments, including derivatives, by government organizations.

The Municipality is currently evaluating the impacts of this new standard, which is applicable prospectively.

3. Accounting policies

The consolidated financial statements of the Municipality are the responsibility of management and are prepared in accordance with Canadian public sector accounting standards (PSAS) as recommended by the Public sector accounting board (PSAB) of CPA Canada.

The focus of PSAB financial statements is on the financial position of the Municipality and the changes thereto. The statement of financial position reports financial assets and liabilities and non-financial assets of the Municipality. Financial assets are available to provide resources to discharge existing liabilities or finance future operations. Net debt is the difference between financial assets and liabilities.

Reporting entity

Consolidated financial statements

These consolidated financial statements reflect the assets, liabilities, operating revenues and expenses, reserves and reserve funds and changes in investment in tangible capital assets and include the activities of all committees of Council and the following board which is under the control of Council:

Township of Champlain Public Library Board

2. Modifications comptables futures (suite)

Date d'application : 1^{er} janvier 2020 (suite)

Chapitre SP 2601, « Conversion des devises » (suite)

- l'élimination de la comptabilité de couverture, qui n'est plus nécessaire dans le cadre du nouveau traitement des gains et pertes non réalisés; et
- la séparation des gains et pertes de change réalisés et non réalisés et leur présentation dans des états distincts.

Cette nouvelle norme n'aura aucune incidence sur la Municipalité.

Chapitre SP 3450, « Instruments financiers »

Ce nouveau chapitre SP 3450 fournit des indications exhaustives sur la comptabilisation, l'évaluation, la présentation et les informations à fournir relatives aux instruments financiers, y compris les dérivés, par des organismes publics.

La Municipalité évalue présentement les incidences de l'adoption de cette nouvelle norme, applicable de façon prospective.

3. Méthodes comptables

Les états financiers consolidés de la Municipalité sont la responsabilité de la direction et sont préparés selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public (NCSP) établies par le Conseil sur la comptabilité dans le secteur public (CCSP) de CPA Canada.

L'emphase des états financiers du CCSP est sur la situation financière de la Municipalité et l'évolution de celle-ci. L'état de la situation financière présente les actifs financiers et passifs et les actifs non financiers de la Municipalité. Les actifs financiers sont disponibles pour faire face aux obligations existantes ou financer des activités futures. La dette nette est la différence entre les actifs financiers et les passifs.

Périmètre comptable

États financiers consolidés

Ces états financiers consolidés présentent les actifs, passifs, les revenus et les charges de fonctionnement, réserves et des fonds de réserve et les variations des investissements dans les immobilisations corporelles et incluent les opérations de tous les comités du Conseil et du conseil suivant qui est sous le contrôle du Conseil :

Conseil de la Bibliothèque Publique du Canton de Champlain



Township of Champlain

Notes to the consolidated financial statements
December 31, 2015

Canton de Champlain

Notes complémentaires aux états financiers consolidés
31 décembre 2015

3. Accounting policies (continued)

Non-consolidated entity

Hawkesbury Regional Joint Recycling Committee

The committee is not under the Council's control.

The committee's statement of financial position and its related operations administered by the Municipality are consequently not consolidated and are reported under separate financial statements.

Basis of accounting

Cash and temporary investments

Cash and temporary investments are redeemable at any time.

Accrual basis

Expenses and related sources of financing are reported on the accrual basis of accounting. The accrual basis of accounting recognizes revenues as they become available and measurable; expenses are recognized as they are incurred and measurable as a result of receipt of goods or services and the creation of a legal obligation to pay.

Non-financial assets

Non-financial assets are not available to discharge existing liabilities and are held for use in the provision of services. They have useful lives extending beyond the current year and are not intended for sale in the ordinary course of operations. The change in non-financial assets during the year, together with the annual surplus (deficit), provides the change in net debt.

Tangible capital assets

Tangible capital assets ("TCA") are recorded at cost, which includes all amounts that are directly attributable to acquisitions, construction, development or betterment of the asset. The cost, less residual value of the TCA, is amortized on a straight-line basis over its estimated useful lives as follows:

Vehicles	8-15 years
Machinery and equipment	20 years
Roads	35 years
Buildings and facilities	35-70 years

Lands are not amortized due to its infinite life.

The amortization starts in the month when the asset is put into service and ends in the month of sale. Assets under construction are not amortized until the TCA are available for productive use.

3. Méthodes comptables (suite)

Entité non consolidée

Le Comité Directeur pour le recyclage des déchets de la région de Hawkesbury

Le comité n'est pas sous le contrôle du Conseil.

L'état de la situation financière du comité et ses opérations administrées par la Municipalité ne sont donc pas consolidés et font l'objet d'états financiers distincts.

Référentiel comptable

Encaisse et placements temporaires

L'encaisse et les placements temporaires sont encaissables en tout temps.

Comptabilité d'exercice

Les charges et les sources de financement correspondantes sont comptabilisées selon la méthode de comptabilité d'exercice. La méthode de comptabilité d'exercice reconnaît les revenus lorsqu'ils deviennent réalisables et quantifiables; les charges sont reconnues lorsqu'elles sont engagées et quantifiables suite à la réception de biens et services et la création légale d'une dette.

Actifs non financiers

Les actifs non financiers ne sont pas disponibles pour rembourser les passifs et sont utilisés pour offrir des services. Ils ont des durées de vie utile de plus d'un an et ne sont pas destinés à être revendus dans le cours normal des activités. La variation des actifs non financiers au cours de l'exercice ainsi que l'excédent (le déficit) de l'exercice donnent la variation de la dette nette.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût qui inclut tous les montants liés à l'acquisition, à la construction, au développement ou à l'amélioration d'un actif. Le coût, moins la valeur résiduelle des immobilisations corporelles, est amorti selon la méthode linéaire avec les durées suivantes :

Véhicules	8-15 ans
Machines et équipement	20 ans
Routes	35 ans
Bâtiments et installations	35-70 ans

Les terrains ne sont pas amortis compte tenu de leur durée de vie indéfinie.

L'amortissement débute dans le mois où l'actif est mis en service et se termine dans le mois de la cession. Les constructions en cours ne sont pas amorties tant que les immobilisations corporelles ne sont pas prêtes à être utilisées pour offrir des services.



Township of Champlain

Notes to the consolidated financial statements
December 31, 2015

Canton de Champlain

Notes complémentaires aux états financiers consolidés
31 décembre 2015

3. Accounting policies (continued)

Basis of accounting (continued)

Tangible capital assets (continued)

The Municipality has a capitalization threshold of \$ 25,000 for civil infrastructure systems and pooled assets and \$ 10,000 for all other assets. Items of lesser value are expensed, unless they are pooled because, collectively, they have significant value or for operational reasons. Examples of pools are desktop computer systems, cars, utility poles and defibrillators.

Contribution of tangible capital assets

TCA received as contributions are recorded in the consolidated statement of financial position at their fair value at the date of receipt, and that fair value is also recorded as revenue. Transfers of TCA to other organizations are recorded as an expense at the net book value as of the date of transfer.

Leases

Leases are classified as capital or operating leases. Leases, which transfer substantially all the benefits and risks incidental to ownership of property, are accounted for as capital leases. All other leases are accounted for as operating leases and the related lease payments are charged to expenses as incurred.

Inventories

Inventories held for consumption are recorded at the lower of cost or replacement cost. Cost is determined on a first in, first out basis.

Deferred revenues

Funds received for specific purposes are accounted for as deferred revenues until the Municipality discharges its obligation, which led to receipt of the funds.

Government transfers

Government transfers are recognized as revenues in the period during which the transfer is authorized and any eligibility criteria are met. Government transfers are deferred if they are restricted through stipulations that require specific actions to be carried out in order to keep the transfer. For such transfers, revenue is recognized when the stipulation has been met.

Reserves and reserve funds

Reserves and reserve funds consist of funds set aside by Council for specific purposes.

3. Méthodes comptables (suite)

Référentiel comptable (suite)

Immobilisations corporelles (suite)

La Municipalité a un seuil de capitalisation de 25 000 \$ pour les installations civiles et actifs regroupés et de 10 000 \$ pour tous les autres actifs. Les éléments avec une valeur moindre sont imputés aux charges, sauf si regroupés, lorsqu'ils représentent une valeur importante ou pour des raisons opérationnelles. Des exemples d'éléments regroupés sont des ordinateurs, des véhicules, des poteaux et des défibrillateurs.

Dons d'immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles reçues à titre de dons sont inscrites à l'état consolidé de la situation financière à leur juste valeur à la date du don et le même montant est inscrit comme dons dans les revenus. Les dons d'immobilisations corporelles à d'autres organismes sont inscrits comme charges au montant de la valeur comptable nette à la date du transfert.

Contrats de location

Les contrats de location sont comptabilisés comme location-acquisition ou location-exploitation. Les baux qui transfèrent la majorité des avantages et des risques sont comptabilisés comme location-acquisition. Les autres baux sont comptabilisés comme location-exploitation et les charges sont reconnues sur la durée des baux.

Stocks

Les stocks détenus pour offrir des services sont comptabilisés au moindre du coût ou du coût de remplacement. Le coût est déterminé selon l'approche du premier entré, premier sorti.

Revenus reportés

Les fonds reçus à des fins spécifiques sont comptabilisés comme revenus reportés, jusqu'à ce que la Municipalité se conforme à l'obligation pour laquelle elle a reçu les fonds.

Transferts des gouvernements

Les transferts des gouvernements sont constatés en tant que revenus dans l'exercice au cours duquel les transferts sont approuvés et que les critères d'admissibilité sont respectés. Les transferts des gouvernements sont reportés lorsqu'ils sont grevés d'une stipulation qui exige des actions précises afin de conserver les transferts. Pour de tels transferts, les revenus sont constatés lorsque les stipulations ont été respectées.

Réserves et fonds de réserve

Les réserves et fonds de réserve constituent de fonds mis de côté par le Conseil pour des raisons spécifiques.



Township of Champlain

Notes to the consolidated financial statements

December 31, 2015

Canton de Champlain

Notes complémentaires aux états financiers consolidés

31 décembre 2015

3. Accounting policies (continued)

Basis of accounting (continued)

Use of estimates

The preparation of consolidated financial statements in conformity with PSAS requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities and disclosures of contingent assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenues and expenses during the reporting period. Key components of the consolidated financial statements requiring management to make estimates include the provision for doubtful accounts in respect of receivables, the useful life of TCA and the amount of certain accrued liabilities including an amount for the closure of the landfill site. Actual results could differ from these estimates.

4. Temporary investments

Temporary investments consist of guaranteed investments of \$ 830,442 (\$ 413,785 in 2014) with an interest rate of 0.92% (1.27% in 2014) which can be redeemed at any time.

5. Operations of school boards and the United Counties of Prescott and Russell

The taxation of the school boards and the United Counties of Prescott and Russell is comprised of the following:

	School boards/ Conseils scolaires	United Counties/ Comtés unis	Total
	\$	\$	\$
2015			
Taxation	2,327,362	3,720,162	6,047,524
Grants in lieu	15,735	26,386	42,121
	2,343,097	3,746,548	6,089,645

3. Méthodes comptables (suite)

Référentiel comptable (suite)

Utilisation d'estimations

Dans le cadre de la préparation des états financiers consolidés, conformément aux NCSP, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants des revenus et des charges constatés au cours de la période visée par les états financiers. Parmi les principales composantes des états financiers consolidés exigeant de la direction qu'elle établisse des estimations figurent la provision pour créances douteuses à l'égard des débiteurs, les durées de vie utiles des immobilisations corporelles ainsi que le montant de certaines charges à payer incluant un montant pour la fermeture du dépotoir. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

4. Placements temporaires

Les placements temporaires sont constitués de placements garantis de 830 442 \$ (413 785 \$ en 2014) avec un taux d'intérêt de 0,92% (1,27% en 2014) qui peuvent être encaissés en tout temps.

5. Activités des conseils scolaires et des Comtés unis de Prescott et Russell

L'imposition des conseils scolaires et des Comtés unis de Prescott et Russell est composée des éléments suivants :

2015
Imposition
Paiements tenant lieu d'impôts



Township of Champlain

Notes to the consolidated financial statements

December 31, 2015

Canton de Champlain

Notes complémentaires aux états financiers consolidés

31 décembre 2015

5. Operations of school boards and the United Counties of Prescott and Russell (continued)

	School boards/ Conseils scolaires	United Counties/ Comtés unis	Total
	\$	\$	\$
2014			
Taxation	2,310,197	3,732,956	6,043,153
Grants in lieu	15,735	27,657	43,392
	2,325,932	3,760,613	6,086,545

5. Activités des conseils scolaires et des Comtés unis de Prescott et Russell (suite)

	Total
	\$
2014	
Imposition	6,043,153
Paiements tenant lieu d'impôts	43,392
	6,086,545

6. Bank loan

The Municipality has an authorized line of credit of \$ 500,000 (\$ 500,000 in 2014), at prime rate plus 1%, renewable in April 2016, which remained unused at year-end.

6. Emprunt bancaire

La Municipalité dispose d'une marge de crédit autorisée de 500 000 \$ (500 000 \$ en 2014), au taux préférentiel plus 1%, renouvelable en avril 2016, dont la totalité n'est pas utilisée en fin d'exercice.

7. Debts

	2015	2014
	\$	\$
Debts incurred by the Municipality with interest between 2.67% and 6%, maturing between 2016 and 2048 including those incurred on behalf of municipal utilities and outstanding at the end of the year amount to	6,649,263	6,961,066
Of the debts shown above, the responsibility for payment of principal and interest charges for tile drainage loans with interest of 6%, maturing between 2016 and 2024 has been assumed by individuals. At the end of the year, the outstanding principal amount is	(78,034)	(89,242)
	6,571,229	6,871,824

7. Emprunts

Emprunts contractés par la Municipalité portant intérêts de 2,67% à 6%, échéant entre 2016 et 2048 incluant ceux contractés par les services publics et non échus à la fin de l'exercice s'élevaient à

Des emprunts contractés ci-dessus, la responsabilité pour le remboursement du capital et de l'intérêt pour des prêts relatifs aux cours d'eau souterrains portant intérêt à 6% et échéant entre 2016 et 2024 est assumée par des individus. À la fin de l'exercice, le montant non échu est de

Of the debts reported above, principal payments for the next years are as follows:

Des emprunts expliqués ci-dessus, les versements de capital pour les prochains exercices financiers sont comme suit :

	2015	2014
	\$	\$
General taxation	961,546	1,078,566
User charges	5,609,683	5,793,258
	6,571,229	6,871,824



Township of Champlain

Notes to the consolidated financial statements

December 31, 2015

Canton de Champlain

Notes complémentaires aux états financiers consolidés

31 décembre 2015

7. Debts (continued)

Of the debts reported above, principal payments for the next fiscal years are as follows :

\$

2016	471,548
2017	478,598
2018	379,162
2019	385,716
2020	484,560
Thereafter	4,371,645
	<u>6,571,229</u>

The annual principal and interest payments required to service these debts are within the annual debt repayment limits prescribed by the Ministry of Municipal Affairs.

8. Pension agreements

The Municipality makes contributions to the Ontario Municipal Employees Retirement System (OMERS), a multi-employer plan, which, for 2015, was on behalf of 39 members (38 in 2014) of its staff. The plan is a defined benefit plan which specifies the amount of the retirement benefit to be received by the employees based on the length of service and rates of pay.

The amount contributed to OMERS for 2015 was \$ 193,803 (\$ 190,739 in 2014) for current service and is included as an expense in the consolidated statement of operations.

9. Commitments

Ontario Clean Water Agency

The Municipality has entered into an agreement with the Ontario Clean Water Agency to maintain and operate the water treatment and distribution systems in its municipality. A five year contract was signed in 2010 and renewed for 6 months in 2016. The estimated disbursements over the next year are \$ 257,000.

7. Emprunts (suite)

Des emprunts expliqués ci-dessus, les versements de capital pour les prochains exercices financiers sont comme suit :

2016
2017
2018
2019
2020
Ensuite

Les versements annuels en capital et intérêts requis pour rembourser les emprunts sont dans les limites annuelles de remboursement des emprunts prescrits par le Ministère des Affaires Municipales.

8. Régimes de pension

La Municipalité fait des contributions au régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario (RREMO), un régime inter-employeurs, qui, pour 2015, était pour 39 des membres (38 en 2014) du personnel. Le plan est un régime à prestations déterminées qui définit le montant de prestation à recevoir par les employés en fonction du nombre d'années de service et le niveau de salaire.

Le montant contribué à RREMO en 2015 était de 193 803 \$ (190 739 \$ en 2014) pour services courants et est inclus dans les charges à l'état consolidé des résultats.

9. Engagements

Agence ontarienne des eaux

La Municipalité s'est engagée auprès de l'Agence ontarienne des eaux pour l'opération et la maintenance de ses installations de traitement et de distribution d'eau. Un contrat de cinq ans a été signé en 2010 et renouvelé pour 6 mois en 2016. Les déboursés prévus au cours du prochain exercice ont été estimés à 257 000 \$.



Township of Champlain

Notes to the consolidated financial statements

December 31, 2015

Canton de Champlain

Notes complémentaires aux états financiers consolidés

31 décembre 2015

9. Commitments (continued)

Waste collection

The Municipality entered into an agreement for solid waste collection. The agreement was signed in 2015 and expires in 2020. The estimated disbursements over the next five years are \$ 2,090,460.

Solid waste disposal

The Municipality entered into an agreement for solid waste disposal. The agreement was signed in 2015 and expires in 2025. The estimated disbursements over the next five years are \$ 857,200.

Fire services

The Municipality entered into an agreement for fire services. The agreement was signed in 2014 and expires in 2018. The total estimated disbursements over the next four years are \$ 60,000.

10. Expenses by object

Current expenses for the year, reported on the consolidated statement of operations, are as follows:

	Budget 2015	Actual/ Réal 2015	Actual/ Réal 2014	
	\$	\$	\$	
Salaries and benefits	3,850,115	3,842,122	3,711,464	Salaires et avantages sociaux
Interest	321,095	307,327	322,795	Intérêts
Materials	2,370,414	2,188,688	2,349,049	Matériaux
Contracted services	3,701,377	3,560,523	3,216,189	Services contractuels
Rent and financial expenses	203,092	155,103	137,998	Loyer et frais financiers
Contributions to other organizations	30,500	31,692	28,590	Contributions à d'autres organismes
Amortization of tangible capital assets	-	1,465,577	1,339,523	Amortissement des immobilisations corporelles
	10,476,593	11,551,032	11,105,608	

9. Engagements (suite)

Collecte de déchets

La Municipalité a signé une entente pour la collecte des déchets. Cette entente a été signée en 2015 et vient à échéance en 2020. Les déboursés prévus au cours des cinq prochains exercices ont été estimés à 2 090 460 \$.

L'enfouissement des déchets

La Municipalité a signé une entente pour l'enfouissement des déchets. Cette entente a été signée en 2015 et vient à échéance en 2025. Les déboursés prévus au cours des cinq prochains exercices ont été estimés à 857 200 \$.

Service d'incendie

La Municipalité a signé une entente pour un service d'incendie. L'entente a été signée en 2014 et vient à échéance en 2018. Les déboursés totaux prévus au cours des quatre prochains exercices ont été estimés à 60 000 \$.

10. Charges par nature

Les charges courantes pour l'exercice, présentées à l'état consolidé des résultats, sont les suivantes :



Township of Champlain

Notes to the consolidated financial statements
December 31, 2015

Canton de Champlain

Notes complémentaires aux états financiers consolidés
31 décembre 2015

11. Budget amounts

The operating budget approved by the Municipality for 2015 is reflected on the consolidated statement of operations. The budgets established for capital investments in tangible capital assets are on a project-oriented basis, the costs of which may be carried out over one or more years and, therefore, may not be comparable with current year's actual expense amounts. As well, the Municipality does not budget activity within reserves and reserve funds, with the exception being those transactions, which affect either operations or tangible capital assets. Budget figures have been reclassified to comply with PSAS reporting requirements.

12. Corresponding figures

Certain corresponding figures have been reclassified to conform to the current year's presentation.

11. Chiffres du budget

Le budget de fonctionnement approuvé par la Municipalité pour 2015 est présenté dans l'état consolidé des résultats. Les budgets prévus comme investissements dans les immobilisations corporelles sont sur une base de projet. Comme les projets peuvent s'échelonner sur plus d'un exercice, les montants prévus peuvent être différents des chiffres réels. De plus, la Municipalité ne budgète pas de transactions dans les réserves et les fonds de réserve sauf les transferts avec le fonctionnement ou les immobilisations corporelles. Les chiffres du budget ont été reclassés afin de se conformer aux exigences du NCSP.

12. Chiffres correspondants

Certains chiffres correspondants ont été reclassés afin que leur présentation soit conforme à celle adoptée pour l'exercice considéré.



Township of Champlain
Consolidated tangible capital assets

year ended December 31, 2015

Canton de Champlain
Immobilisations corporelles
consolidées
de l'exercice clos le
31 décembre 2015

Schedule 1

Annexe 1

	Land/ Terrain	Buildings and facilities/ Bâtiments et installations	Vehicles/ Véhicules	Roads/ Routes	Machinery and equipment/ Machines et équipement	2015	2014	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Cost								Coût
Beginning of year	925,373	27,540,163	2,486,981	20,176,828	2,993,660	54,123,005	53,339,524	Début de l'exercice
Purchases	-	248,250	249,936	539,392	94,504	1,132,082	868,481	Acquisitions
Sales	-	(34,512)	(53,820)	(55,362)	(162,946)	(306,640)	(85,000)	Cessions
End of year	925,373	27,753,901	2,683,097	20,660,858	2,925,218	54,948,447	54,123,005	Fin de l'exercice
Accumulated amortization								Amortissement cumulé
Beginning of year	-	7,895,583	1,495,545	8,575,593	1,274,706	19,241,427	17,965,301	Début de l'exercice
Amortization	-	562,285	121,221	611,885	170,187	1,465,578	1,339,523	Amortissement
Accumulated amortization on sales	-	(8,210)	(53,817)	(32,847)	(100,492)	(195,366)	(63,397)	Amortissement cumulé sur les cessions
End of year	-	8,449,658	1,562,949	9,154,631	1,344,401	20,511,639	19,241,427	Fin de l'exercice
Net book value	925,373	19,304,243	1,120,148	11,506,227	1,580,817	34,436,808	34,881,578	Valeur comptable nette



Township of Champlain
 Consolidated accumulated surplus
 year ended December 31, 2015

Canton de Champlain
 Excédent accumulé consolidé
 de l'exercice clos le 31 décembre 2015

Schedule 2

Annexe 2

	2015	2014	
	\$	\$	
Reserves			Réserves
Working capital	404,656	385,655	Fonds de roulement
Municipal elections	19,488	9,488	Élections municipales
Fire department	168,500	105,000	Département des incendies
Infrastructure	650,427	304,934	Infrastructure
Equipment	39,069	24,713	Équipement
Winter maintenance	127,477	52,377	Entretien hivernal
Water and sewer	403,824	526,832	Eau et égouts
Recreation program	54,160	43,160	Activités récréatives
Roads	-	50,000	Routes
Library	5,343	5,343	Bibliothèque
	1,872,944	1,507,502	
Reserve funds			Fonds de réserve
Parks	15,997	5,780	Parcs
Sacha's Park fund	68,045	-	Fonds Parc Sacha
			Immobilisations corporelles - Quartier de
Tangible capital assets - Vankleek Hill ward	354,482	350,745	Vankleek Hill
	438,524	356,525	
	2,311,468	1,864,027	
Invested in tangible capital assets	27,865,579	28,009,754	Investi dans les immobilisations corporelles
Operating			Fonctionnement
Library	(6,770)	34	Bibliothèque
Decrease of taxation	192,212	36,275	Réduction de l'imposition
Unfinanced tangible capital assets	(10,656)	(64,506)	Immobilisations corporelles non financées
	28,040,365	27,981,557	
	30,351,833	29,845,584	



Township of Champlain

Consolidated statement of operations
for the reserves and reserve funds
year ended December 31, 2015

Canton de Champlain

État consolidé des résultats des réserves
et des fonds de réserve
de l'exercice clos le 31 décembre 2015

Schedule 3

Annexe 3

	2015 Budget	2015 Actual/ Réel	2014 Actual/ Réel	
Revenues	\$	\$	\$	Revenus
Investments	-	3,793	4,201	Placements
Net transfers (to) from:				Transferts nets (aux) des :
Tangible capital assets	(350,000)	(315,688)	(198,933)	Immobilisations corporelles
Operating	147,339	759,336	720,593	Fonctionnement
Change in reserves and reserve funds	(202,661)	447,441	525,861	Variation des réserves et des fonds de réserve
Reserves and reserve funds, beginning of year	1,864,027	1,864,027	1,338,166	Réserves et fonds de réserve au début
Reserves and reserve funds, end of year (Schedule 2)	1,661,366	2,311,468	1,864,027	Réserves et fonds de réserve à la fin (annexe 2)

Independent Auditor's Report

To the Board Members of the
Township of Champlain Public Library Board

We have audited the accompanying financial statements of the Township of Champlain Public Library Board (the "Board"), which comprise the statement of financial position as at December 31, 2015, and the statement of operations for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Canadian public sector accounting standards, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Board as at December 31, 2015, and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian public sector accounting standards.



Chartered Professional Accountants
Licensed Public Accountants

May 11, 2016

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres du Conseil de la
Bibliothèque Publique du Canton de Champlain

Nous avons effectué l'audit des états financiers du Conseil de la Bibliothèque Publique du Canton de Champlain (le « Conseil »), qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2015, et l'état des résultats de l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

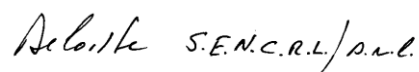
Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Conseil au 31 décembre 2015, ainsi que de ses résultats d'exploitation et de ses flux de trésorerie de l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.



Comptables professionnels agréés
Experts-comptables autorisés

Le 11 mai 2016



Township of Champlain Public Library Board

Statement of operations
year ended December 31, 2015

Conseil de la Bibliothèque Publique du Canton de Champlain

État des résultats
de l'exercice clos le 31 décembre 2015

	2015 Budget	2015 Actual/ Réal	2014 Actual/ Réal	
	\$	\$	\$	
Revenues				Revenus
Municipal contribution	157,082	157,082	159,867	Contribution municipale
Grant of the Province of Ontario	18,667	21,484	15,263	Subvention de la Province de l'Ontario
Contract receipts	4,800	4,719	4,665	Recettes de contrats
Non-resident fees, book fees, memberships and fines	4,500	5,694	4,860	Frais aux non résidents, frais de livres, cotisations et amendes
Donations	1,200	882	2,453	Dons
	186,249	189,861	187,108	
Expenses				Charges
Salaries, wages and benefits	108,460	109,051	108,311	Salaires, traitements et avantages sociaux
Materials, services and rents				Matériaux, services et locations
Books and videos	35,250	44,327	42,366	Livres et vidéos
Utilities	8,100	7,990	7,736	Services publics
Insurance	1,709	1,700	1,538	Assurances
Maintenance and repairs	24,730	24,701	17,294	Entretien et réparations
Amortization of tangible capital assets	-	24,720	24,720	Amortissement des immobilisations corporelles
Other	8,000	8,896	8,590	Autres
	186,249	221,385	210,555	
Annual deficit	-	(31,524)	(23,447)	Déficit de l'exercice
Accumulated surplus, beginning of year	134,166	134,166	157,613	Excédent accumulé au début
Accumulated surplus, end of year	134,166	102,642	134,166	Excédent accumulé à la fin
Consists of:				Composé de :
Invested in tangible capital assets	128,789	104,069	128,789	Investi dans les immobilisations corporelles
Operating	34	(6,770)	34	Fonctionnement
Reserves	5,343	5,343	5,343	Réserves
	134,166	102,642	134,166	

The accompanying notes are an integral
part of the financial statements.

Les notes complémentaires font partie
intégrante des états financiers.



**Township of Champlain
Public Library Board**

Statement of financial position
as at December 31, 2015

**Conseil de la Bibliothèque
Publique du Canton de
Champlain**

État de la situation financière
au 31 décembre 2015

	2015	2014	
	\$	\$	
Assets			Actifs
Financial assets			Actifs financiers
Receivable from Municipality	-	5,377	À recevoir de la Municipalité
Liabilities			Passifs
Payable to Municipality	(1,427)	-	À payer à la Municipalité
Net (debt) financial assets	(1,427)	5,377	(Dette nette) actifs financiers nets
Non-financial assets			Actifs non financiers
Tangible capital assets (Schedule 1)	104,069	128,789	Immobilisations corporelles (annexe 1)
Accumulated surplus	102,642	134,166	Excédent accumulé

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.



Township of Champlain Public Library Board

Notes to the financial statements
December 31, 2015

Conseil de la Bibliothèque Publique du Canton de Champlain

Notes complémentaires aux états financiers
31 décembre 2015

1. Description of the Corporation

The Township of Champlain Public Library Board (the "Board") offers residents and local organizations reading material, services and activities that meet the educational, informational and recreational needs of the community.

2. Future accounting changes

Effective date: January 1, 2020

Section PS 1201, Financial Statement Presentation

The new Section PS 1201 replaces existing Section PS 1200, *Financial Statement Presentation*, and includes a new statement of remeasurement gains and losses. The new statement will report:

- unrealized gains and losses associated with financial instruments in the fair value category;
- exchange gains and losses associated with monetary assets and monetary liabilities denominated in a foreign currency that have not been settled; and
- amounts reclassified to the statement of operations upon derecognition or settlement; and other comprehensive income reported when a public sector entity includes the results of its government business enterprises and government business partnerships in the summary financial statements.

The Board is currently evaluating the impacts of this new standard, which is applicable prospectively.

Section PS 2601, Foreign Currency Translation

The new Section PS 2601 replaces existing Section PS 2600, Foreign Currency Translation.

Major changes from Section PS 2600 include:

- elimination of deferral and amortization of unrealized gains and losses arising from foreign currency translation before settlement;
- withdrawal of hedge accounting as it is unnecessary under the new treatment of unrealized gains and losses; and
- separating realized and unrealized foreign exchange gains and losses and reporting them in different statements.

This new standard won't have any impact on the Board.

1. Description de la Corporation

La Conseil de la Bibliothèque Publique du Canton de Champlain (le « Conseil ») met à la disposition des résidents et des organismes communautaires des ressources documentaires, des services et de l'animation qui répondent aux besoins d'éducation, d'information et de loisirs de la communauté.

2. Modifications comptables futures

Date d'application : 1^{er} janvier 2020

Chapitre SP 1201, « Présentation des états financiers »

Le nouveau chapitre SP 1201 remplace le chapitre SP 1200 existant, « *Présentation des états financiers* », et introduit un nouvel état des gains et pertes de réévaluation, dans lequel seront présentés :

- les gains et pertes non réalisés associés aux instruments financiers dans la catégorie des instruments financiers évalués à la juste valeur;
- les gains et pertes de change associés aux actifs monétaires et aux passifs monétaires libellés en devises dont le règlement reste à venir; et
- les montants reclassés dans l'état des résultats lors de la décomptabilisation ou du règlement et les autres éléments du résultat étendu comptabilisés lorsqu'une entité du secteur public présente dans ses états financiers condensés les résultats de ses entreprises publiques et de ses partenariats commerciaux.

Le Conseil évalue présentement les incidences de l'adoption de cette nouvelle norme, applicable de façon prospective.

Chapitre SP 2601, « Conversion des devises »

Le nouveau chapitre SP 2601 remplace le chapitre SP 2600 existant, « *Conversion des devises* ».

Les principaux changements apportés au chapitre SP 2600 comprennent :

- l'élimination du report et de l'amortissement des gains et pertes non réalisés résultant de la conversion des devises avant le règlement;
- l'élimination de la comptabilité de couverture, qui n'est plus nécessaire dans le cadre du nouveau traitement des gains et pertes non réalisés; et
- la séparation des gains et pertes de change réalisés et non réalisés et leur présentation dans des états distincts.

Cette nouvelle norme n'aura aucune incidence sur le Conseil.



Township of Champlain Public Library Board

Notes to the financial statements
December 31, 2015

Conseil de la Bibliothèque Publique du Canton de Champlain

Notes complémentaires aux états financiers
31 décembre 2015

2. Future accounting changes (continued)

Effective date: January 1, 2020 (continued)

Section PS 3450, Financial Instruments

This new accounting standard Section PS 3450 provides comprehensive guidance on the recognition, measurement, presentation and disclosure of financial instruments, including derivatives, by government organizations.

The Board is currently evaluating the impacts of this new standard, which is applicable prospectively.

3. Accounting policies

The financial statements of the Board are the responsibility of management and are prepared in accordance with Canadian public sector accounting standards (PSAS) as recommended by the Public sector accounting board (PSAB) of CPA Canada.

The focus of PSAB financial statements is on the financial position of the Board and the changes thereto. The statement of financial position reports financial assets and liabilities and non-financial assets of the Board. Financial assets are available to provide resources to discharge existing liabilities or finance future operations. Net financial assets are the difference between financial assets and liabilities.

Reporting entity

Financial statements

These financial statements reflect the assets, liabilities, operating revenues and expenses, reserves and reserve funds and changes in investment in tangible capital assets of the Board.

Basis of accounting

Accrual basis

Expenses and related sources of financing are reported on the accrual basis of accounting. The accrual basis of accounting recognizes revenues as they become available and measurable; expenses are recognized as they are incurred and measurable as a result of receipt of goods or services and the creation of a legal obligation to pay.

2. Modifications comptables futures (suite)

Date d'application : 1^{er} janvier 2020 (suite)

Chapitre SP 3450, « Instruments financiers »

Ce nouveau chapitre SP 3450 fournit des indications exhaustives sur la comptabilisation, l'évaluation, la présentation et les informations à fournir relatives aux instruments financiers, y compris les dérivés, par des organismes publics.

Le Conseil évalue présentement les incidences de l'adoption de cette nouvelle norme, applicable de façon prospective.

3. Méthodes comptables

Les états financiers du Conseil sont la responsabilité de la direction et sont préparés selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public (NCSP) établies par le Conseil sur la comptabilité dans le secteur public (CCSP) de CPA Canada.

L'emphase des états financiers du CCSP est sur la situation financière du Conseil et l'évolution de celle-ci. L'état de la situation financière présente les actifs et passifs financiers et les actifs non financiers du Conseil. Les actifs financiers sont disponibles pour faire face aux obligations existantes ou financer des activités futures. Les actifs financiers nets sont la différence entre les actifs financiers et les passifs.

Périmètre comptable

États financiers

Ces états financiers présentent les actifs, passifs, les revenus et les charges de fonctionnement, réserves et des fonds de réserves et les variations des investissements dans les immobilisations corporelles du Conseil.

Référentiel comptable

Comptabilité d'exercice

Les charges et les sources de financement correspondantes sont comptabilisées selon la méthode de comptabilité d'exercice. La méthode de comptabilité d'exercice reconnaît les revenus lorsqu'ils deviennent réalisables et quantifiables; les charges sont reconnues lorsqu'elles sont engagées et quantifiables suite à la réception de biens et services et la création légale d'une dette.



Township of Champlain Public Library Board

Notes to the financial statements
December 31, 2015

Conseil de la Bibliothèque Publique du Canton de Champlain

Notes complémentaires aux états financiers
31 décembre 2015

3. Accounting policies (continued)

Basis of accounting (continued)

Non-financial assets

Non-financial assets are not available to discharge existing liabilities and are held for use in the provision of services. They have useful lives extending beyond the current year and are not intended for sale in the ordinary course of operations. The change in non-financial assets during the year, together with the annual deficit, provides the change in net financial assets.

Tangible capital assets

Tangible capital assets ("TCA") are recorded at cost, which includes all amounts that are directly attributable to acquisitions, construction, development or betterment of the asset. The cost, less residual value of the TCA, is amortized on a straight-line basis over their estimated useful lives as follows:

Machinery and equipment	20 years
Buildings and facilities	35 - 70 years

The amortization starts in the month when the asset is put into service and ends in the month of sale. Assets under construction are not amortized until the TCA are available for productive use.

The Board has a capitalization threshold of \$ 25,000 for civil infrastructure systems and pooled assets and \$ 10,000 for all other assets. Items of lesser value are expensed, unless they are pooled because, collectively, they have significant value or for operational reasons.

Contribution of tangible capital assets

TCA received as contributions are recorded in the statement of financial position at their fair value at the date of receipt, and that fair value is also recorded as revenue. Transfers of TCA to other organizations are recorded as an expense at the net book value as of the date of transfer.

Leases

Leases are classified as capital or operating leases. Leases, which transfer substantially all of the benefits and risks incidental to ownership of property, are accounted for as capital leases. All other leases are accounted for as operating leases and the related lease payments are charged to expenses as incurred.

3. Méthodes comptables (suite)

Référentiel comptable (suite)

Actifs non financiers

Les actifs non financiers ne sont pas disponibles pour rembourser les passifs et sont utilisés pour offrir des services. Ils ont des durées de vie utile de plus d'un an et ne sont pas destinés à être revendus dans le cours normal des activités. La variation des actifs non financiers au cours de l'exercice ainsi que le déficit de l'exercice donnent la variation des actifs financiers nets.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût qui inclut tous les montants liés à l'acquisition, à la construction, au développement ou à l'amélioration d'un actif. Le coût, moins la valeur résiduelle des immobilisations corporelles, est amorti selon la méthode linéaire avec les durées suivantes :

Machines et équipement	20 ans
Bâtiments et installations	35 - 70 ans

L'amortissement débute dans le mois où l'actif est mis en service et se termine dans le mois de la cession. Les constructions en cours ne sont pas amorties tant que les immobilisations corporelles ne sont pas prêtes à être utilisées pour offrir des services.

Le Conseil a un seuil de capitalisation de 25 000 \$ pour les installations civiles et actifs regroupés et de 10 000 \$ pour tous les autres actifs. Les éléments avec une valeur moindre sont imputés aux charges, sauf si regroupés, lorsqu'ils représentent une valeur importante ou pour une raison d'efficacité.

Dons d'immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles reçues à titre de dons sont inscrites à l'état de la situation financière à leur juste valeur à la date du don et le même montant est inscrit comme dons dans les revenus. Les dons d'immobilisations corporelles à d'autres organismes sont inscrits comme charges au montant de la valeur comptable nette à la date du transfert.

Contrats de location

Les contrats de location sont comptabilisés comme location-acquisition ou location-exploitation. Les baux qui transfèrent la majorité des avantages et des risques sont comptabilisés comme location-acquisition. Les autres baux sont comptabilisés comme location-exploitation et les charges sont reconnues sur la durée des baux.



Township of Champlain Public Library Board

Notes to the financial statements
December 31, 2015

Conseil de la Bibliothèque Publique du Canton de Champlain

Notes complémentaires aux états financiers
31 décembre 2015

3. Accounting policies (continued)

Basis of accounting (continued)

Government transfers

Government transfers are recognized as revenues in the period during which the transfer is authorized and any eligibility criteria are met. Government transfers are deferred if they are restricted through stipulations that require specific actions to be carried out in order to keep the transfer. For such transfers, revenue is recognized when the stipulation has been met.

Reserves

Reserves consist of funds set aside by Council for specific purposes.

Use of estimates

The preparation of financial statements in conformity with PSAS requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities and disclosures of contingent assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenues and expenses during the reporting period. Key components of the financial statements requiring management to make estimates include the useful life of TCA. Actual results could differ from these estimates.

4. Statements of cash flows and change in net financial assets not presented

The statements of cash flows and change in net financial assets are not presented since the information is readily apparent from other financial statements and related notes.

3. Méthodes comptables (suite)

Référentiel comptable (suite)

Transferts des gouvernements

Les transferts des gouvernements sont constatés en tant que revenus dans l'exercice au cours duquel les transferts sont approuvés et que les critères d'admissibilité sont respectés. Les transferts des gouvernements sont reportés lorsqu'ils sont grevés d'une stipulation qui exige des actions précises afin de conserver les transferts. Pour de tels transferts, les revenus sont constatés lorsque les stipulations ont été respectées.

Réserves

Les réserves constituent de fonds mis de côté par le Conseil pour des raisons spécifiques.

Utilisation d'estimations

Dans le cadre de la préparation des états financiers, conformément aux NCSP, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants des revenus et des charges constatés au cours de la période visée par les états financiers. Parmi les principales composantes des états financiers exigeant de la direction qu'elle établisse des estimations figurent les durées de vie utiles des immobilisations corporelles. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

4. États des flux de trésorerie et de la variation de l'actif financier net non présentés

Les états des flux de trésorerie et de la variation de l'actif financier net ne sont pas présentés, car l'information requise est évidente à la lecture des autres états financiers et des notes complémentaires.



**Township of
Champlain Public
Library Board**

Tangible capital assets
year ended
December 31, 2015

**Conseil de la Bibliothèque
Publique du Canton
de Champlain**

Immobilisations corporelles
de l'exercice clos le
31 décembre 2015

Schedule 1

Annexe 1

	Buildings and facilities/ Bâtiments et installations	Machinery and equipment/ Machines et équipement	2015	2014	
	\$	\$	\$	\$	
Cost					Coût
Beginning of year	117,567	426,125	543,692	543,692	Début de l'exercice
End of year	117,567	426,125	543,692	543,692	Fin de l'exercice
Accumulated amortization					
					Amortissement cumulé
Beginning of year	52,698	362,205	414,903	390,183	Début de l'exercice
Amortization	3,414	21,306	24,720	24,720	Amortissement
End of year	56,112	383,511	439,623	414,903	Fin de l'exercice
Net book value	61,455	42,614	104,069	128,789	Valeur comptable nette